联合国 E

经济及社会理事会

Distr.
GENERAL

E/CN.4/2006/25
29 November 2005
CHINESE
Original: ENGLISH

人权委员会
第六十七届会议
临时议程项目 7

发展权

秘书处的说明

1. 秘书处谨向人权委员会成员转交本报告，本报告是应委员会第 2005/4 号决议提交的，其中载有增进和保护人权小组委员会第五十七届会议上讨论有关发展权问题时发表的观点与意见概要。

2. 委员会在其第 2003/83 号决议中，请小组委员会提交一项概念文件，确定各种落实发展权的备选办法及其可行性，而除其他方面外，尤其是制定具有约束力的国际法律标准、落实发展权的准则以及发展伙伴关系的原则，包括任何此类文书可能涉及的问题。这项概念文件由小组委员会成员弗洛里泽尔·奥康纳女士编写，载于 E/CN.4/Sub.2/2005/23 号文件。

GE. 05-16470 (C) 130106 160106

增进和保护人权小组委员会第五十七届会议上讨论的有关发展权问题的观点和意见概要

1. 增进和保护人权小组委员会在第 2005/17 号决议中，决定将弗洛里泽尔·奥康纳女士编写的概念文件(E/CN.4/Sub.2/2005/23)以及小组委员会第五十七届会议上讨论的有关这一问题的其他意见和观点概要，一并提交给人权委员会第六十二届会议。本文件就是根据该决定提交的。

2. 奥康纳女士在介绍概念文件时解释说，该文件所载的是初步观点，而特意不对有些方面作出评论，目的是要引起一些讨论。

3. 小组委员会的多数成员对该项文件给予肯定，有些成员提到，该项文件能够突显一些具体的问题。一些成员重申，有必要对大众参与问题、尤其是处于社会边际的群体参与社会问题加以密切注意；有人建议，下一份报告应当明确地提到某些边际群体。还有一名成员建议使用人权指标，尤其是影响指标和统计数据。

4. 该文件还引起小组委员会成员对国际合作问题提出了评论。有人提出国际合作是否一项国际义务的问题。有些小组委员会成员以《经济、社会、文化权利国际公约》第二条第 1 款为据，表示倾向于对此问题作肯定回答。有人强调，发达国家和发展中国家双方在国际合作中都可以发挥作用。捐助国一方的问题包括增加官方发展援助(ODA)、更大幅度的减债，以及改善贸易条件。而发展中国家一方所面临的问题除其他外包括有效施政和国家开支方面的改革。还有人提到大会要求捐助国将国内生产总值的 0.7%用作官方发展援助的决议，同时还提到了需要更多捐助国作出更大努力来实现这一目标。

5. 小组委员会的一名成员说，该项研究没有直接触及人权委员会最初规定的任务，但这在目前阶段却可能是比较正确的，因为这样就可以从较抽象的概念角度补充发展权问题工作组主要是由下向上的工作方针。他建议，小组委员会今后有关发展权的工作最好能探索使其可继续补充人权委员会工作的方式以及在这方面形成的现有框架。

6. 小组委员会成员并提到必须顾及赋予能力的问题、性别公平观，以及实现发展权的主要障碍等。

7. 奥康纳女士感谢小组委员会成员的意见和建议，表示她将会加以考虑。她说，如何使人民的现实状况与发展权方面形成的现有框架取得一致，将是她今后的工作中的一项挑战。她认为，对有些人权的侵犯行为正是所提到的一些框架造成的后果，而这种侵权行为的发生是由于人民的呼声没有适当的论坛。她希望将注意力集中在她所称的以人民为基础的倡导行动，这样，无论现有框架如何，就都能够保证发展。因为，贫困者忍受当前不平等的意愿正在很快消失。

-- -- -- -- --